

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 9 (1900)
Heft: 14

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 03.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

coup de début de la fermentation qui ne s'effectue que lentement. Dans ce cas, on peut recommander l'addition de levure saine, de préférence celle provenant de cultures pures qu'on peut actuellement se procurer sans peine et à peu de frais. — S'il survient malgré cette précaution une interruption dans la fermentation alors que le moût renferme encore du sucre, il faut brasser à nouveau la lie déposée. On recommande également de transvaser le fût avec ses lies, ce qui se fait non avec la pompe, mais au moyen du broc et de l'entonnoir. Il se produit ainsi un abondant dégagement d'acide carbonique, le vin se sature d'air et l'activité de la levure est stimulée. Cette fermentation terminée, on peut alors séparer le vin des lies.

Les vins légers, vendangés de bonne heure alors que la température est encore élevée, pourront on devrait même être soutirés aux environs du Nouvel-An. Les vins de qualité supérieure sont plus lents et leur évolution, si la marche de la fermentation est normale, est terminée en février. Quant aux grands vins de cueillette, riches en sucre, il faut parfois les laisser sur leurs lies une année durant, et nous avons expliqué plus haut comment cela peut se faire sans porter préjudice au vin.

Dans beaucoup de contrées viticoles, principalement dans le vignoble rhénan, on procède au second transvasage au bout de sept à huit semaines. Cette opération a pour but de faciliter le dégagement de l'acide carbonique dissous et de saturer à nouveau le vin d'air atmosphérique. L'oxygène provoque dans le vin une oxydation remarquable qui contribue à assurer son développement rapide et normal. Ce contact répété avec l'air atmosphérique n'est favorable qu'aux vins de qualité et seulement tant qu'ils ne sont pas entièrement faits. Pour les vins légers, l'accès de l'air n'est permis que pour le premier transvasage. Il importe dans ce cas de conserver l'acide carbonique qui contribue beaucoup au bon goût et à la conservation de ces vins. Dans les vins très sucrés, il y a constamment une fermentation lente et par suite un dégagement d'acide carbonique, de sorte qu'ils exigent moins de précautions lors des premiers transvasages.



Basel. Frau A. Lorenz hat ihrem Hotel Métropole nun noch den Namen Monopol beigelegt.

Grenzach. Frau Wwe. A. Buser, bisher auf dem Rothornkum, hat das Emilienbad in Grenzach bei Basel übernommen.

Les Avants. Le Grand Hotel sera, dans le courant de cet été, haussé de deux étages. On installera un ascenseur.

Simplontunnel. Die Bohrungsarbeiten rückten bis 1. April auf Schweizerseite bis auf 2776, auf italienischer Seite bis 1992 und im ganzen bis auf 4768 Meter vor.

Luzern. † In hier ist Herr Disler zum Hotel Rütli infolge eines Sturzes vom Pferde im Alter von 48 Jahren gestorben.

Luzern. Das Hotel Beau-Rivage ist seit 15. März eröffnet. Das Eden House, nimmend im Besitz des Herrn L. Bazill, wird am 1. Mai eröffnet.

Tirol. Das neubauete Grand Hotel Hochepan bei der Station Eppan-Girland an der Bozen-Kaltroner-Bahn wird unter der Leitung des Herrn S. Homburger aus Winterthur am 15. April eröffnet werden.

Interlaken. Das Grand Hotel Victoria ist seit anfangs April wieder eröffnet, nachdem es nebst dem neuen Anbau durch Einrichtung der Centralheizung und Erweiterung des Vestibüls vermehrten Komfort erhalten hat.

Luzern. Wie man uns aus zuverlässiger Quelle mitteilt, wird unter einigen Hotels die Frage der Gründung eines in englischer Sprache geschriebenen Fremdenblattes ventiliert und soll dies so ziemlich beschlossene Sache sein.

Vevey. i. Depuis le 1^{er} avril notre port a repris une grande animation. La saison de printemps s'annonce bien, grâce surtout à l'arrivée de nombreuses familles allemandes. — Sauf l'imprévu l'inauguration du funiculaire Vevey-Pâle sera lieu le 1^{er} juin.

Zürich. Die Eröffnung des neuen Corso-Theaters (Variété-Theater) soll bestimmt am 17. April erfolgen. Die Spielzeit beginnt mit einer glänzenden Variété-Saison, welcher im Spätsommer eine Operntempsaison folgen wird.

Grindelwald. Hier ist am letzten Sonntag nach ganz kurzer Krankheit im hohen Alter von 85 Jahren Herr Johann Boss zum „Hotel Biè“ gestorben. Zu dem höchsten Aufschwung des Fremdenverkehrs in Grindelwald hatte er seinen guten Teil beigetragen.

St. Moritz hatte an einem Tage während der Winter-Hochsaison 522 Gäste, wie eine Zählung des Verkehrsvereins ergab. Davon waren 374 Engländer, die übrigen Deutsche, Holländer, Franzosen, Oesterreicher, Russen, Italiener etc. England figurirt demnach mit 71%, alle übrigen Nationalitäten nur mit 29%.

Eisenbahn von Martigny nach Villette und Liddes. Unter'm 10. November 1899 reichten die Herren Besson, Unternehmer in Martigny und Louis Nicollin, Hotelier in Bagnes, ein Konzeptionsgesuch für eine elektrische Schmalspurbahn von Martigny nach Bagnes und Bourg St-Pierre ein. Von der Benützung der Strassen wird bei diesem Projekte abgesehen.

Handelsregister. Unter der Firma „Grand Hotel Vereina“ hat sich, mit dem Sitz in Klosters, eine Aktiengesellschaft gegründet, welche zum Zweck hat, den Ankauf der beiden Hotels Vereina und Grosi samt allen dazu gehörenden Regressen und dem Mobiliar, den Betrieb dieser Hotels und allfällige Vergrößerung und Erweiterung, sowie die Führung aller derjenigen Bestrebungen, welche zu einer gedeihlichen Fortentwicklung des Kurortes Klosters beitragen. In den Verwaltungsrat wurden als Präsidenten: Landmann Johannes Guyan-Alexander in Fideris; als Mitglieder: Christ Hew in Klosters und Wilhelm Hew in Chur.

Ein ungemein frecher Diebstahl ist vor einigen Tagen in einem der ersten Hotels von Liverpool ausgeführt worden. Die Prinzessin von Leiningen, deren Gemahl, Oberst Atkinson, der englischen Armee angehört, war im Adelphi-Hotel, einem der ersten Gasthäuser von Liverpool, abgestiegen. Als die Prinzessin von dort aus zu dem Rennen nach Aintree fuhr, liess sie ihre Juwelen, die einen Wert von 100–150,000 Franken repräsentieren, in einer schließlichen Schatulle zurück. Bei der abends erfolgten Rückkehr wurde jedoch entdeckt, dass die Kassele erbrochen und die Edelsteine gestohlen waren. Die Polizei wurde sofort benachrichtigt, aber bis jetzt sind ihre Nachforschungen ohne Resultat geblieben.

Basel. Herr G. Wehrle, langjähriger Pächter des Hotel Central z. Wildenmann, hat den Hauptplatz gegenüber dem Willmannen, zwischen der Freiestrasse und der neuen Falknerstrasse, käuflich erworben und lässt nun daselbst durch die Firma Tann & Ehler einen Neubau erstellen, auf welchen er sein bisheriges Geschäft, unter dem Namen „Central-Hotel“ übertragen wird. Dasselbe wird ca 60 Betten enthalten und der Neuzeit entsprechend eingerichtet werden, d. h. mit elektrischem Licht und Centralheizung in allen Räumen, sowie Pensionaufschlag, grosses Schreib- und Musterzimmer für Geschäftsreisende. Es wird, wie das bisherige Central, vorwiegend den Charakter eines Geschäftsreisendehotels erhalten und im Frühjahr 1901 eröffnet werden.

Der Landesverband für Fremdenverkehr in Tirol hielt in Kufstein am 17. d. die Generalversammlung ab. Eine längere Debatte rief der Entwurf eines Landesgesetzes für den Fremdenverkehr hervor. Nach diesem Gesetzentwurf hätte eine Landeskommission für Fremdenverkehr errichtet werden sollen mit der Berechtigung, von allen Unternehmungen, welche direkt oder indirekt aus dem Fremdenverkehr Nutzen ziehen, Beiträge einzuhoben. Der Entwurf wurde vom Landesverbande abgelehnt. Der Landesverband ernannte in derselben Generalversammlung Herrn Hotelier Karl Landsee in Innsbruck als einen der hervorragendsten und verdienstvollsten Pioniere des Fremdenverkehrs in Tirol, einstimmig zum Ehrenmitglied des Verbandes. „Die in Wilten erscheinende „Reise- und Fremdenzeitung für Tirol und Vorarlberg“ wurde einstimmig zum autorisierten Vereinsorgan erklärt.

Englische Reisende. Einem uns freundlichst zur Verfügung gestellten Briefe einer seit vielen Jahren in den böhern englischen Kreisen verkehrenden Schweizer Dame zu einer hiesigen Verwandte entnehmen wir Folgendes: „Ich fürchte, die Schweiz wird kommen; denn sie nehmen es den Schweizern sehr übel auf, dass sie so bürenfreundlich sind und sich so unfein über die Engländer ausdrücken. Im Wandland sollen Buben englische Damen und Kinder mit Steinen beworfen haben. (Diese Anschuldigung hat die waadtländische Presse bereits als total unbegründet bestritten. Red.) Jeden Tag schreibt man in englischer Zeitungen darüber, besonders im „Daily Mail“. Man empfindet den Engländern, statt in die Schweiz, nach Irland und Schottland zu gehen und Irland wird nach ihrem Besuche sehr à la mode werden. Die Schweizer sind recht kurzzeitig und haben sich nun sehr geübt. Es sollten einige angesehene Männer der Schweiz darüber berathen. In einer der letzten Nummern der „Daily Mail“ lese ich unter dem Titel „Ein Wink für Sommerreisende“ Folgendes: „Das reisende Publikum sollte wissen, dass die schweizerische Presse und zwar diejenige, welche am weitesten verbreitet, die Engländer in nicht geringerem Masse insuliert hat und noch insuliert, wie es die französische und deutsche Presse that. Viele Reisende sind sich nicht bewusst, dass die schweizerische Presse und die Zeitungen bestehen, schön gelegen und gut geführt, im Piemont und im Seegebiete. Ein alter Reisender.“

Anmerk. der Red. Solche Notizen verfehlen ihren Zweck nicht und wir in der Schweiz haben das Nachsehen. Dank der Haltung unserer Schweizer Presse, vorab „Basler Nachrichten“ und „Neue Zürcher Zeitung“, Merks Marx.

Meirungen. (Eingekandt.) Vor ca. 14 Tagen erschien im „Bund“ eine Notiz „Aareschlucht bei Meirungen“, worin in tendenziöser Weise über diese grossartige Naturschönheit hergefallen wurde, indem die Behauptung aufgestellt war, als müsst die fremden Besucher das Eintrittsgeld in diese Schlucht doppelt bezahlen und zwar einmal in der Hotelrechnung und nachher beim Eintritt in die Aareschlucht selbst. Das quere, eine Anschuldigung in den Hotels betreffend, müssen wir für uns und im

Verein mit unsern Herren Kollegen als eine grob Unrecht bezeichnet, die geeignet ist, unsern Fremdenplatz auf eine schamlose Weise zu verächtlichen und infolge dessen schwer zu schädigen. Sofort nach Erscheinen des betreffenden Artikels im „Bund“ ist von Seite eines hiesigen Hoteliers, unterstützt von sämtlichen Kollegen, ein Schreiben an die betreffende Expedition abgegangen, worin in zwar höflicher, aber scharfer Sprache die besagte Notiz als total unwahr erklärt und die Redaktion ersucht wurde, die bezügliche Behauptung sofort zu widerrufen und ihr möglichste Weise zu einer weitverbreitenden durch andere Blätter vorgebeugt werde. Statt diesem Gesuche prompt nachzukommen, wie es der Anstand gebietet, kommt im „Bund“ eine Berichtigung, die farblos und nichtssagender kaum hätte gehalten werden können. Die Hoteliers von Meirungen konnten und können sich mit einer solchen Erklärung nicht zufrieden geben. Demzufolge hat sich der Hotelier-Verein in einer Extra-Sitzung dahin geeinigt, es sei die Angelegenheit einem Anwalt zu übergeben, um auf klare bündige Satisfaktion von Seiten des Einsenders zu dringen, eventuell auf eine angemessene Entschädigung für Verleumdung und Kreditschädigung zu klagen. Die Entschädigung soll auf mindestens Fr. 10,000.— fixiert werden sein. Es mag eine solche Forderung von Vielen als zu hoch betrachtet werden. Wir sind entgegengesetzter Ansicht; denn, eine ganze Landesegend und eine Gesellschaft ehrlicher Geschäftsleute und Bürger auf eine solche leichtfertige Art und Weise anzugreifen, dafür ist eine noch höhere Strafe keineswegs zu viel. Vor einem Schein kann man die Thüre verriegeln, die Verleumdung aber geht durch alle Ritzen.

Herr Prof. C. Garlich, Direktor der Hötelierschule in Ouchy, sucht bei bescheidenen Ansprüchen für das Sommersemester passende Stellung; er würde auch einen angenehmen Zögling für die Fachschule in der Familie vorbereiten. Unterricht in den 4 Hauptsprachen und Realformen. Adresse: Hotel d'Angleterre, Ouchy-Lausanne.



An den Fragesteller betr., „Standard“. Wenn wir nicht irren, war es „The Standard“, welcher die Notiz lancierte, dass in der französischen Schweiz englische Damen von Gassenbuben mit Insulten und Steinwürfen traktiert worden seien. Die öffentliche Presse hat diese Anschuldigung bereits widerlegt, da kein wahres Wort an der Geschichte.

Des Vertragsbruchs hat sich schuldig gemacht: Rosa Keller, Buchfädeln von Zug.

Theater. Repertoire vom 8. bis 15. April 1900.

Stadt-Theater in Zürich. Sonntag, abends, Tannhäuser. Montag, Heimt. Dienstag, Mignon. Mittwoch, Aida. Samstag, Lohengrin. Montag, Die Meistersinger von Nürnberg.

Hiezu als Beilage: Offertenblatt der „Hôtel-Revue“ Verantwortliche Redaktion: Otto Amstler-Aubert.

Foulard-Seiden-Robe Fr. 17.50

und höher! — 14 Meter — franko ins Haus! Muster zur Auswahl, ebenso von schwarzer, weisser und farbiger „Henneberg-Seide“ für Blousen und Roben, von 95 Ct. bis Fr. 23.80 per Meter.

Nur acht, wenn direkt von mir bezogen.
G. Henneberg, Seiden-Fabrikant, Zürich.

Schützt die einheimische Industrie!

Feinste Desserts für Hôtels, Pensionen und Restaurants:

„Rooschüz“-Waffeln und **„Helvetia“-Marmeladen-Früchte.**

Feinste Desserts!

Rooschüz & Co., Bern.

Preislisten und Problemmuster gratis und franko.

An gut besuchtem Luftkurort der Ostschweiz ein **Hotel-Pension** mit 35 Fremdenbetten zu verkaufen. Bedingungen sehr günstig. Offerten an die Expedition unter Chiffre H 527 R.

Gesetzlich geschützt. Preis 1 Fr. p. Liter.

Résinoline

ist das beste, billigste und einzige wirklich geruchlose trocken sofort, hart und schmiert nicht, verhindert jede Staubbildung und ist im Verbrauch doppelt so ausgiebig als andere Öle.

Man verlange ausdrücklich Résinoline und achte genau auf die denselben eigene, klare, goldbraune Farbe. (Z. 1504 Z.)

Engros-Alleinvertrieb: **C. Blaser, Zürich.** Zu haben in den meisten Drogeria- und Spezereihandlungen. 559

440 **Arthur Fischer**

24 Oberdorfstrasse * Zürich * Oberdorfstrasse 24

Engroslager und billigste Engrospreise

ff. Tafelschinken, Zungen, Charcuterie, Süßfrüchte, Biscuits, Käse, Conserven

Nur prima Ware

Telegramme: Delicata Zürich * Telephone 5144.

Für Restaurateure. Einem tüchtigen Restaurateur mit einem Vermögen von Fr. 30–40,000 ist Gelegenheit geboten ein **Erstes Cafe-Restaurant** in einer der grössten Städte der Schweiz, mit nachweisbarer Rendite, käuflich zu erwerben. Offerten an die Expedition unter Chiffre H 560 R.

A LOUER A MONTREUX pour le 1^{er} Juin prochain

Hôtel-Pension Joli-Site non meublé. Position admirable au bord du lac en face du barcadère. 25 chambres. Lumière électrique. Jardin ombragé et belles localités pour café-restaurant. Loyer fr. 6500. S'adresser à M. L. Rosset, notaire à Montreux.

Roquefort suisse

Hochfein im Geschmack, durch Güte und Milde vom echten nicht zu unterscheiden. Eignet sich vorzüglich für

Hotels und Restaurants.

Per Stück ca. 2 Ko. à Fr. 2.40 per Ko. versendet.

Fr. von Ins, Fabrikant, La Sarraz (Vaud).

L'URBAINE

Anonyme Versicherungs-Gesellschaft für „Betriebs-einstellungs-Verluste“ (Chômage-Police) infolge Feuersbrunst oder Explosion zu fixen Prämien.

Versendung von Prospekt und Anträgen, sowie weitere Auskunft erteilt gerne: Die bevollmächtigte Generalagentur: **Gebr. Denner, Zürich.**

Hôtel à remettre.

A remettre, pour cause de santé, dans une des villes des bords du Léman un hôtel de voyageurs. Affaire avantageuse. Reprise comprenant mobilier et cave environ 28,000 fr. S'adresser à MM. Dupuis & Deschamps, agents d'affaires, à Lausanne. 532 H3192L

*** Zu verkaufen. ***

Aus freier Hand ein kleineres, sehr hübsch eingerichtetes **Hotel-Pension** auf einem der ersten Fremdenplätze des Berner Oberlandes. Offerten an die Expedition sub Chiffre H 557 R.

BAINS DE MER LIDO-VENISE

PROCHAINE OUVERTURE DU NOUVEAU **Grand Hôtel des Bains**

AU BORD DE LA MER avec Dépendance, grands et petits Châlets 200 chambres et salons — COMFORT COMPLET DE L'EPOQUE — **GRAND CAFÉ RESTAURANT AVEC TERRASSE**

* SUR LA MER. *

F. Schloessing, directeur.

Die Linerusta

(Patent-Relief-Tapete)

ist die dekorativste Wandbekleidung.
ist kein Papier oder Karton und hat **bleibendes Vollrelief**,
ist **absolut waschbar**,
ist **unverwundlich** und reißt und schwindet nicht.
ist der beste Schutz für die Wände von Zimmern, Treppenhäusern, Vestibuls, Badestuben etc.
ist der beste Ersatz für Holztäfer und billiger.
Muster und Kataloge sendet franco

J. Bleuler, Tapetenlager, Zürich,
38 Bahnhofstrasse 38.

356



Wirkliche Ventilations-Anlagen

nach bewährten Systemen
Unmittelbare Verbesserung von mangelhaften Lüftungs-Anlagen
E. Pfyffer Co., Zürich II
Ventilations-Ingenieure
409
Trocken-Anlagen neuesten Systems.

Spezialität in Bügelmaschinen
mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und
automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb.
Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können.
Maschinenfabrik **C. Seguin**, Mülhausen i. E.
Prospekt und Preisliste gratis und franko. 2372

Toril flüssig

(Buffo) flüssiger Fleisch-Extrakt
mit feinsten Suppengemüsen
zur augenblicklichen Herstellung von Bouillon und Verstärkung
von Suppen und Saucen
empfiehlt
General-Dépôt der Eiweiss- und Fleisch-Extrakt Compagnie Altona
Alfred Joël, Zürich.
412

Maggi zum Würzen u. Verlängern
der Suppen, Bouillons und Saucen,
wovon wenige Tropfen genügen, um augenblicklich
jede Suppe und jede schwache Fleischbrühe über-
raschend gut und kräftig zu machen und die Verdauung
erleichtern zu befördern.
Leistet der Hotel-Küche die vorzüglichsten Dienste. 52
Vorteilhafter Bezug in grossen Flaschen Nr. 5.

Grosses Hotel von Weltruf

651
und feinsten Clientèle, an der italienischen Riviera, will der
Besitzer **vermieten**, da er sich zurückziehen wünscht.
Offerten von nur kapitalkräftigen Selbstreizehenden werden
erbeten unter H 3830 T an Haasenstein & Vogler, Turin (Italien).

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg
NACH LONDON
geht über Strassburg-Brüssel-
Ostende-Dover
Einzige Route welche drei Schnell-Dienste täglich führt,
welche einen direkten Schnell-Dienst mit durch-
gehenden Wagen III. Kl. führt,
deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und
welche unter Staatsverwaltung steht.
Von Basel in 19 Std. nach London.
Fahrpreise Basel-London: **1**
Einfache Fahrt (16 Tage) . I. Kl. Fr. 120.35. II. Kl. Fr. 89.25
Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Fr. 198.— II. Kl. Fr. 147.90
Seefahrt nur 3 Stunden.
Fahrplanbücher und Auskunft erteilt gratis die Kommerzielle Vertretung der Belgischen
Staatsbahnen und Postdampfer Kirchhofstrasse 12, Basel.

Spezialitäten für Hôtels,

554
sowie Buchhaltungen prämiierter und bewährter Systeme
empfehlen
Rüegg-Naegeli & C^{ie}, Zürich
vormals Naegeli-Weidmann & Cie.
Buchdruckerei u. Bücherfabrikation.

R. Comps-Schulze, Weinhandlung
3 Zürichstrasse **Luzern** Zürichstrasse 3
Bordeaux-Weine
General-Vertretung für die ganze Schweiz und
Dépôt vom Hause
P. Pascal & F. Dubois, Bordeaux.
Grosses Lager in Landweinen.
Spezialität: Walliser- und Tyroler-Weine.
Whiskies
Monopol für die Schweiz und Dépôt vom Hause
Dunville & Co., Belfast u. Glasgow
Grosses Lager in Flaschenweinen:
Bordeaux-, Burgunder-, Rhein-, Mosel-
und Schweizerweinen.
(H 470 L.) 428

COMESTIBLES.
E. CHRISTEN, BALE.

HOTEL A VENDRE

à St-Maurice (Canton de Valais), Etablissement meublé et
construit à neuf, ouvert toute l'année, sans concurrence, d'un
grand avenir ensuite du percement du Simplon, situation ex-
ceptionnelle, beau parc. Facilité de paiements. 556
S'adresser à Mr. Jules Mottet, St-Maurice (Valais).

S. GARBARSKY
Chemiserie de 1^{er} ordre
Atelier und Bureau: **Zürich** Bahnhofstrasse 92
Magazin: Bahnhofstrasse 90
TELEPHON 3702
Spezialität: Feine Herrenhernden nach Mass in bester Ausführung. Kataloge auf Verlangen gratis und franko.
Manchetten, Kragens, Unterzeuge, Cravatten etc. in grösster Auswahl.

A LOUER POUR DE SUITE un hôtel de saison d'été

de moyenne grandeur et rang.
Bonne occasion pour le tenancier d'un hôtel dans le Midi.
Petit capital nécessaire pour la reprise.
Adresser les offres à l'expédition de l'Hotel-Revue sous
chiffre H 555 R.

Saison 1909
Bitte Preislisten und
Mustercollektion zu verlangen.
Habana-Haus
Max Oettinger
St. Ludwig i. E. & Basel.

Champagner-Weine
Champagne Suisse (doux) * St-Jean (sec)
* Asti-Champagne *
E. Custer & Co., Aarau.

Seule Médaille d'or **GENÈVE 1896**
CONSERVES DE SAXON
334
Les plus avantageuses pour l'Industrie Hôtelière.

MAISON FONDÉE EN 1811
BOUVIER FRÈRES
NEUCHÂTEL (SUISSE)
SWISS CHAMPAGNE
DOUX TRÈS SEC
MI-SEC BRUT
SEC ROSÉ
* * * * *
Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

Gutempfohlenes
Hotel-Personal
findet stets Stellung durch das
Christl. Kellnerheim
Zürich. 443

Prospekte, Post-
karten u. Menus
Wein- u. Speise-
karten, Nolis etc.
mit Ansicht
Schweizerische
Verlags-Druckerei
BASEL.

Malaga-Kellereien
von
Alfred Zweifel in Lenzburg
(Bldg. Zoll-Niederlage)
Spezial-Offerten für
= Feine Küchen-Madeira =
von Fr. 1.30 an per Liter je nach Fassgrösse.
Malaga - Madeira - Oporto - Sherry
Marsala-Weine
Seit Jahren in vielen ersten Etablissements eingeführt.
Export nach dem Ausland ab obigem Zoll-Lager. 2285

* **Gas-Hotel-Herde** *
Gas-Hotel-Grills
Fremdenzimmer-Gasheizöfen
baut als Spezialität
die
Schweiz. Gasapparaten-Fabrik
Solothurn. 358
THUN 1899:
Ehrendiplom für ganz ausserordentliche Leistungen.

== **AVIS.** ==
Die vom Schweizer Hoteller-Verein eingeführten
Zeugnisformulare und
Anstellungsverträge
für Angestellte können von den Vereinsmitgliedern fort-
während gegen Nachnahme bezogen werden beim
Offiziellen Centralbureau in Basel.
Zeugnisformulare: Heft à 50 Blatt Fr. 3.50
" à 100 " 6.—
" à 200 " 10.—
Anstellungsverträge (deutsch od. franz.): per 100 " 2.50

== **Dampf-Röst-Kaffee.** ==
In Folge Einführung eines erprobten, maschinellen Röst- und Kühltystems,
können wir schöne Cafés von ausgezeichnetem Aroma und garantierter Rein-
heit zu sehr billigen Preisen offerieren.
Zum Rösten verwenden wir nur speziell ausgesuchte, reinschmeckende
Cafés, welche in soliden Blechbüchsen von 20 Ko. (Probierbüchsen à 10 Ko.)
zum Versand kommen.
Wir offerieren Mischung
No. 1 No. 2 No. 3 No. 4 No. 5
à Fr. —,70 —,85 I.— I.25 1.50 per 1/2 Ko.
und bitten um Probeaufträge.
(Zag B 161) 642 **Gerwig, Herker & Co., Basel.**

Kupferne Kochgeschirre
in nur solider, kräftiger Ausführung, mit doppelstarken Böden.
Speziell für
Hotel- und Restaurationsgebrauch
Anfertigung nach Massangabe
in kürzester Zeit.
221
Spezialität:
Gediegene Kücheneinrichtungen
für
Hotels, Restaurants und Cafés.
Weitestgehende Garantie für Haltbarkeit.
Gebrüder Schwabenland, Ludwigshafen a. Rh.

Für Wirte.
An guter Lage in Lausanne ist ein grosses, schönes
CAFÉ-BRASSERIE
unter günstigen Konditionen sofort zu übergeben.
Offerten an die Expedition unter Chiffre H 535 R.

1876.
Maison fondée en 1796.
Vins fins de Neuchâtel
SAMUEL CHATENAY
Propriétaire à Neuchâtel 874
SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT
Expositions universelles, internationales et nationales.
Marque des hôtels de premier ordre.
Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.
Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.

„EIN DERARTIG BRAUCHBARES WASSER“
„Ist für längere Trinkkuren“

„Zur Regulierung des Stoffwechsels“
„Bei Fettligkeit“
„Chronischen Obstipationen“

DAS BESTE
„APENTA“
OFENER BITTERWASSER

„Als besonders geeignet zu empfehlen.“
GHEHEIMRATH PROF. O. LIEBEKICH, M.D.
Käuflich bei Apothekern, Drogerien und Mineralwasser-Handlungen in ganzen und halben Flaschen.

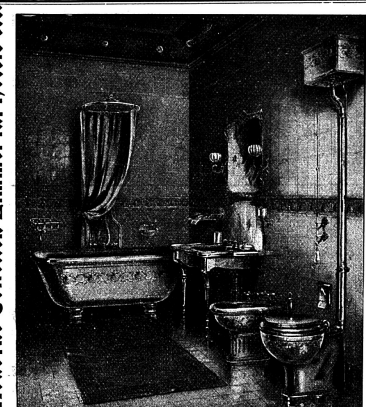
GESUCH.

Junger, mit fachverständiger Frau verheirateter **Hoteller**, mit prima Referenzen von den feinsten Häusern der Schweiz und des Auslandes sucht Saison- oder Jahresstelle als **Direktor**.
Spricht und korrespondiert 5 Sprachen gelaufig.
Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre H 549 R.

Zu verkaufen.

Auf dem Platze Interlaken ein neu erbautes
Hotel und Pension
mit circa 100 Fremdenbetten, grossem Saal und Terrassen, Restaurationsräumen, Garten. Offerten unter Chiffre M 1176 Y befördert die Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler, Bern.

Mode ne Toiletten-Zimmer für Hotels etc.



G. Helbling & Cie., Zürich.
Nur vorzügliche Referenzen und Kataloge.

HOTEL

mit 26 Zimmern und 33 Betten, Restaurant, Centralheizung, ca. 1200 m² Umgelände, prosperierendes Jahresgeschäft, in einem bedeutenden Kurort des Bündner Oberlandes gelegen, ist samt kompl. Inventar für Fr. 116,000 sofort zu verkaufen.
Auskunft erteilt
H. Spillmann
Weinbergstrasse 1, Zürich I.
553 (Z à 5746)

CHAMPAGNE
Pommery & Greno, Reims
GRAND BLANCOIS 550 ANGLAIS
EXTRA DRY 550 ANGLAIS
Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc., A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

A REMETTRE
Hôtel nouvellement construit

A remettre dans une localité importante du Jura-Neuchâtelois, à proximité immédiate d'une gare, un hôtel nouvellement construit avec installations modernes.
S'adresser pour tous renseignements et pour traiter au notaire Emile LAMBELET, à Neuchâtel.
H1387N 547

Ateliers de Constructions mécaniques
ROB. SCHINDLER, LUCERNE
Spécialité d'Ascenseurs et Blanchisseries pour Hôtels.

Machines à laver
Essoreuses syst. américain
Séchoirs
Calandes sèches
Désinfection, Essaugeage
Coulage, Lavage, Rinçage

Azurage sans changer de machine.

INSTALLATIONS 1081
de Blanchisseries modèles.

Lavage par mouvement de lessif spécial, grand débit, pas d'usure, superbe travail.

Breveté en Suisse, France, Allemagne, Autriche, Hongrie, Italie, Belgique, Angleterre, Etats-Unis.

Ascenseurs, Monte-charges, Monte-plats, hydrauliques et électriques.
Plus de 200 installations en Suisse.
Exposition permanente des appareils à Lucerne.
Références des 1ers hôtels. — TELEPHONE. — Catalogue et devis gratuits.

Gravir-Anstalt
Stempel Fabrik
PRÄGE-ANSTALT
H. MOSER-BASEL
Bier-Consum-Zahlmarken
Schlüssel- & Türschilder
EMAIL & METALL

Knaben-Institut

Villa Mon-Désir
Payerne (Waadt).
Französisch, italienisch und englisch. Handelfächer Künste. Geräumiges komfort. Haus; grosse Gärten. Aufmerksamkeit Pflege. Es werden besonders Hoteliers-Söhne aufgenommen.
Referenzen:
Herren: K. Manz, Hotel St. Gotthard; Zürich; Gebrüder Hauser, Hotel Giessbach, H. Schellenberg, zur Krone, Winterthur.
Prospekte und anderweitige Auskunft verlange man von Direktor
Prof. F. Dériaz. H 816 L 400

Specialität
Chocolates
Assortiment
W. W. Moser
Berno
Prompt Billing

Möbel-Ausverkauf

aus Gesundheitsrücksichten, wegen Aufgabe des Möbelgeschäfts, 30 Betten in nuss und tannen, 25 Stück Divans in Mokka- & Kamelstaschen, Plüsch-, Fantasie- und andere Stoffe 40-160 Fr., Kanapee, Chaise-lounges zu 60-120 Fr., Fauteuils 30-70 Fr., 6 verschiedene Aumeblements v. 300 Fr., Wert 500 Fr. und zu 500 Fr., Wert 700 Fr., 5 komplette Schlafzimmer, garantiert für gute Arbeit zu 800 Fr., Wert 1100 Fr., Buffets 150-600 Fr., Verticow 70-120 Fr., Wasch- und andere Kommoden, Spiegel-, Bücher- und andere Kästen, Schreib-tische, Stühle, Sekretair, verschiedene Tische, Spiegel und andere Möbel, teils zum Herstellungspreis erlassen.
SCHMIDT, Petersgraben 63, Basel
Papier- und Möbelgeschäft gegenüber der Gewerbeschule.

Die Honig-Handlung

J. U. Reifler-Kern
Stein (Appenzel)
liefert in beliebiger Packung in nur prima Qualität
Bienenhonig
garantiert echt in diversen Qualitäten
Kunst-Tafelhonig
Wachholder-Latwerge
Kirsch-Latwerge
Hollunder-Latwerge
Johannesbeer-
Himbeer-
Brombeer-
Erdbeer-
Confitures
(K 2128 G)
Preisliste und Musterbüchsen unter Berechnung zu Diensten. 317

Zweimonatliche Kurse

für Hotelbuchhalter, Sekretäre, Chefs de réception etc.
F. de Lacroix, Frankfurt a. M.
Glänzende Erfolge und Referenzen.
357 H 6 730

MAISON FONDÉE EN 1829.
SWISS CHAMPAGNE
EXPOSITION NATIONALE GENEVE 1896
MÉDAILLE D'OR
Extra Dry
Louis Mauller & C^{ie}
MOTIERS-TRAVERS (Suisse) 1896

Kolmar i. E. **Bahnhof-Hotel „Terminus“** Kolmar i. E.
direkt vor dem Haupteingang des Bahnhofes. (Fr 1464/3)
Vollständig umgebautes, elegant eingerichtetes Haus **ersten Ranges**. — Vorzügliche Betten. — Centralheizung. — Geräumige Säle. — Rauch-, Schreib- und Lesezimmer. Bäder. Table d'hôte. Restauration zu jeder Tageszeit. Civile Preise. **Den HH. Geschäftsreisenden besondere Begünstigungen.**
Gerant: **Adolf Mueller** aus Gersau (Vierwaldstättersee). 516

J. A. Haab-Naef
Zürich.
Kellerei-Spezialitäten
Illustr. Preislisten gratis u. franko
490 ZA 1508 g

A vendre

dans les conditions très avantageuses
*** un hôtel ***
très bien fréquenté par des voyageurs et touristes dans une grande ville d'Alsace.
S'adresser à l'administr. du journal sous chiffre **H 508 R.**

HOTEL.
A vendre pour cause de santé un hôtel de 40 lits
avec grand café brasserie occasion exceptionnelle. Capital nécessaire 50,000 frs. Pour renseignements s'adresser Case 1270 Lausanne. (H 26201.) 513

VÉRITABLES CIGARETTES TURQUES
S. Apostolon & Fils, Samos, (Turquie)
SEUL REPRÉSENTANT ET DÉPOT POUR LA SUISSE
C. BAILLOD-GIRARD
Frauenfeld. 518
Echantillons et Prix sur demande.

Berner Zungenwurst
per Kilo Fr. 2.40
Emmentaler Rauchwürste
(sehr beliebte Spezialität)
das Paar zu 30 Cts.
liefern franko
J. Luginbühl-Lütthy, Metzger
545 Spiez (Berner Oberland).

MAISON

de construction récente, dans une des principales villes des bords du Léman, ayant:
Café-restaurant et magasin
pouvant être aménagé pour:
Hôtel ou Pension
est à vendre. Bon revenu.
S'adresser à M. Dupuis & Deschamps, agents d'affaires, à Lausanne. 539 (H 3476 L)

Die prachtvollsten Orts- u. Hotel-Ansichtskarten, die am reissendsten und teuersten gekauft werden, besorgt für Hotels etc. etc. G. Maurer, Spiez. Preise ganz billig. Muster gratis und bitte: Sofort verlangen! 550

Zu verkaufen.

Einige ganz neue ovale Gebinde, ca. 600 Liter haltend, **Originalcognacfassner** wegen Platzmangel.
H. Thaysen & Co.
Zürich I
(Z à 6175)
Werdmühlengasse 15.

Die „Vollkorn“
hat den Aalenverkehr des eigentlichen Schnellbrotfräses
RAPID
Brotfräse
H 1007 2

A VENDRE OU A LOUER
pour la Saison d'Été
A ÉVIAN-LES-BAINS
un Hôtel meublé
très bien situé.
Pour renseignements s'adresser Case postale 3440, Lausanne. 471

ASSOCIÉ DEMANDÉ

pour l'exploitation et la direction d'un hôtel, ouvert depuis quelques années, dans une station de montagne très en vogue et dont l'avenir sera des plus brillants.
Adresser les offres à l'administration du journal sous initiales **H 464 R.**

F. KNUCHEL
vormals Osburg-Stroebel
Rämistrasse 17 * Zürich * zur freien Schule
Vollständige Hotels-Einrichtungen
Polster-Möbel
Möbel in allen Holz- und Styl-Arten
Dekorations-Artikel, Waschgarnituren, Wolldecken.

Eiserne Gartenmöbel

Sessel, Fauteuils, Bänke, Blech-, Schiefer- und Marmorische, schmiegl- und gussiserner Tischfüsse, Schattenbänke u. -Schirme, reichhaltige Auswahl. Waren ausschliesslich in bester Qualität. — Stets grösster Vorrat.
Suter-Strehler & Co.
Mech. Eisenmöbelabrik, Zürich.
Illustr. Kataloge und Preis-Verzeichnisse stehen gratis und franko zur Verfügung. 349
Für Garten-Wirtschaften spezielle Preise.

Zu verkaufen.

Aus Gesundheitsrücksichten auf erstem schweiz. Fremdenplatz feinst eingerichtete
Passanten-Hotel
Jahresgeschäft, 80 Betten, prachtvolle Lage. Vorzüglichste Gelegenheit für kapitalkräftigen Fachmann.
Offerten unter Chiffre H 512 R befördert die Expedition.

Tapezierer-Artikel en gros
Polstermaterialien
Rosshaar
Wolle
Bettfedern
Matratzendrille
Möbelstoffe
Wachstücher
Teppichstangen
Bodenteppiche
Tischteppiche
Storrenstoffe
Portiären
Vorhang-Cretonnes
Passementeries
SCHOOP & CO, ZÜRICH.

Grosses Luxuswagen-Depot.

Oscar Janka, Zürich.
Permanentes Lager
von über 50 Wagen in jedem Genre.
Gebrauchte
Omnibusse, Landauer, Chaisen etc.
stets vorrätig. 249 K1324Z
— Weitaugendeste Garantie. —
Ebenso grosse Möbelfabrik.
Zeichnungen, Preislisten stehen gerne zu Diensten, besonders Spezialität in Hotel-Einrichtungen.

THOS LOWE Assoc. San. Inst. & FILS
Ingénieurs Sanitaires
Diplomés de la Ville de Londres
Cannes-Nice-St. Moritz.
Installations faites en Suisse.
Hotels: Maloja Palace, Kursaal (Maloja), Victoria, Kuhn, Du Lac, Hof St. Moritz, Engadinerhof, Privat Hotel, Belvédère, Stefania, Suisse, Petersburg, Albulia (St. Moritz), Waldhaus (Films), Du Parc et Dependence (Schüts), Kronenhof et Bellavista, Saratz, Enderlin, Roseg et Dependence, Weisses Kreuz, Lanquart (Pontresina), Waldhaus (Vulpera), Kurhaus Tarasp (Tarasp), Bernina (Samaden), Bregaglia (Promontogno), Concordia (Zooz), Hotel de la Poste, Chateau Fürstentum, Chateau Tagstein (Thassis), Rigi-First (Lucerne), Kurhaus Lenzerheide (pres Chur). 343